



## **MESTSKÉ ZASTUPITEĽSTVO STARÁ ĽUBOVŇA**

**U z n e s e n i a č. 588 - 610**

**zo zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Starej Ľubovni**  
**zo dňa 13.08.2013** **č. XXIV/2013**

### **Uznesenie č. 588**

Mestské zastupiteľstvo v Starej Ľubovni

**s c h v a ľ u j e**

program XXIV. rokovania MsZ v zmysle predloženého návrhu a s doplnením predloženým na rokovaní MsZ.

### **Uznesenie č. 589**

Mestské zastupiteľstvo v Starej Ľubovni

**A. v o l í**

členov návrhovej komisie: RNDr. Valenta Jaržembovského, JUDr. Milana Knapíka, PaedDr. Klaudiu Satkeovú.

**B. u r č u j e**

overovateľov zápisnice: Ing. Branislava Strišovského, PhDr. Ľuboša Tomka.

### **Uznesenie č. 590**

Mestské zastupiteľstvo v Starej Ľubovni

**b e r i e n a v e d o m i e**

vystúpenie občanov: PhDr. Dušana Kasenčáka, Štefana Matoláka, Richarda Malého.

### **Uznesenie č. 591**

Mestské zastupiteľstvo v Starej Ľubovni po prerokovaní predloženého materiálu

**s c h v a ľ u j e**

- a) pristúpenie k Žiadosti Prešovského samosprávneho kraja o technickú pomoc „ELENA“ financovanú cez grant z programu Inteligentná Európa – CIP (ďalej len „grant Elena“);

- b) spolufinancovanie oprávnených výdavkov vo výške 10 % technickej pomoci zodpovedajúcej podielu vo vzťahu k plánovaným investíciám, a to v období predpokladaného trojročného trvania implementácie „grantu Elena“;
- c) zabezpečenie vyhlásenia verejného obstarávania a podpisu zmluvy s dodávateľom v období do 3 rokov od podpisu zmluvy o „grant Elena“;
- d) poskytovanie súčinnosti a spolupráce s Prešovským samosprávnym krajom, s projektovými partnermi a implementačnou jednotkou;
- e) jednotlivé investičné akcie ako aj spolufinancovanie podlieha schváleniu MsZ.

### **Uznesenie č. 592**

Mestské zastupiteľstvo v Starej Ľubovni po prerokovaní predloženého materiálu

#### **s c h v a ľ u j e**

zaradenie akcie „Modernizácia a rozšírenie mestského rozhlasu“ do Rozvojového programu mesta, výstavby a údržby miestnych komunikácií na rok 2013 s finančným krytím vo výške 10 000,-- €.

### **Uznesenie č. 593**

Mestské zastupiteľstvo v Starej Ľubovni po prerokovaní predloženého materiálu

#### **A. s c h v a ľ u j e**

- a) prijatie úveru od Slovenskej sporiteľne, a. s. vo výške maximálne 511 000,– € na investičný účel – financovanie investícií do zvýšenia energetickej efektívnosti municipálnych budov (Komplexná obnova Materskej školy na ul. Vsetínska 36) - ďalej len „Úver 1“;
- b) prijatie úveru od Slovenskej sporiteľne, a. s. vo výške maximálne 189 000,– € na dofinancovanie Komplexnej obnovy Materskej školy na ul. Vsetínska 36 (úhrada nákladov mimo investícií do zvýšenia energetickej efektívnosti) - ďalej len „Úver 2“;
- c) podpísanie bianko zmenky ako zabezpečenia Úveru 1 a Úveru 2.

#### **B. p o v e r u j e primátora mesta Stará Ľubovňa,**

aby ako zástupca mesta Stará Ľubovňa uzatvoril s bankou príslušné zmluvy o úvere a ďalšiu zmluvnú dokumentáciu potrebnú pre prijatie Úveru 1 a Úveru 2.

#### **C. b e r i e n a v e d o m i e**

vystúpenia hlavnej kontrolórky mesta a predsedu finančno-ekonomickej komisie.

### **Uznesenie č. 594**

Mestské zastupiteľstvo v Starej Ľubovni po prerokovaní predloženého materiálu

#### **s c h v a ľ u j e**

projektový zámer ROP 4.1 Obnova obcí postihnutých povodňami, ktorého cieľom je revitalizácia časti sídliska Východ - Za vodou, a to revitalizácia lávky, chodníkov, ciest, zelene, verejného priestranstva a osvetlenia.

#### **Uznesenie č. 595**

Mestské zastupiteľstvo v Starej Ľubovni po prerokovaní predloženého materiálu

#### **A. s c h v a ľ u j e**

zámer výstavby „Nájomný bytový dom, 30 b. j. na sídl. Východ v Starej Ľubovni“ na rok 2014 financovaný z prostriedkov ŠFRB a dotácie MDVRR SR.

#### **B. p o v e r u j e primátora mesta Stará Ľubovňa**

rokovať s externými dodávateľmi vo veci zabezpečenia uvedeného zámeru a výsledok rokovania predložiť na schválenie MsZ.

#### **Uznesenie č. 596**

Mestské zastupiteľstvo v Starej Ľubovni po prerokovaní predloženého materiálu

#### **s c h v a ľ u j e**

zmenu č. 2 Rozvojového programu mesta, výstavby a údržby miestnych komunikácií na rok 2013 v zmysle predloženého návrhu.

#### **Uznesenie č. 597**

Mestské zastupiteľstvo v Starej Ľubovni po prerokovaní predloženého materiálu

#### **s c h v a ľ u j e**

zmenu Programového rozpočtu Mesta Stará Ľubovňa na rok 2013 v zmysle predloženého návrhu.

#### **Uznesenie č. 598**

Mestské zastupiteľstvo v Starej Ľubovni po prerokovaní predloženého materiálu

#### **s c h v a ľ u j e**

zmenu VZN č. 47 o určení príspevku na čiastočnú úhradu nákladov v školách, v školských výchovno-vzdelávacích zariadeniach a na čiastočnú úhradu nákladov v školských účelových zariadeniach v zriaďovateľskej pôsobnosti Mesta Stará Ľubovňa v zmysle predloženého návrhu.

#### **Uznesenie č. 599**

Mestské zastupiteľstvo v Starej Ľubovni po prerokovaní predloženého materiálu

## **s c h v a ľ u j e**

zmenu VZN č. 52 o určení výšky dotácie na prevádzku a mzdy na žiaka základnej umeleckej školy, dieťa materskej školy a školských zariadení so sídlom na území Mesta Stará Ľubovňa v zmysle predloženého návrhu.

### **Uznesenie č. 600**

Mestské zastupiteľstvo v Starej Ľubovni po prerokovaní predloženého materiálu

#### **A. b e r i e n a v e d o m i e**

informáciu a stanoviská členov komisie na preskúmanie petičných hárkov.

#### **B. n e s c h v a ľ u j e**

predložený návrh VZN č. 54 o zákaze hazardných hier na území mesta Stará Ľubovňa.

### **Uznesenie č. 601**

Mestské zastupiteľstvo v Starej Ľubovni po prerokovaní predloženého materiálu

## **s c h v a ľ u j e**

odpredaj nehnuteľnosti podľa zákona č. 138/91 Zb. o majetku obcí, § 9a, odsek 8, písmeno e) – prípad hodný osobitného zreteľa, z dôvodu že pozemok je zveľaďovaný a udržiavaný na vlastné náklady žiadateľov a susedí s pozemkami a stavbou, ktoré sú vo vlastníctve žiadateľov, Mgr. Jánovi Alexíkovi a Magdaléne Alexíkovej, Zimná 991/123, Stará Ľubovňa podiel 1/2 a Ing. Slavomírovi Reľovskému a Mgr. Alexandre Reľovskej, Zimná 991/123, Stará Ľubovňa podiel 1/2, a to pozemku p. č. KN-C 3015/383 s výmerou 9 m<sup>2</sup>, zastavaná plocha, zameraného geometrickým plánom č. 47/2010 odčlenením od pozemku p. č. KN-C 3015/63, ostatná plocha, LV 3696, k. ú. Stará Ľubovňa, na účely majetkovoprávneho vyrovnania za cenu 6,-- €/m<sup>2</sup>.

### **Uznesenie č. 602**

Mestské zastupiteľstvo v Starej Ľubovni po prerokovaní predloženého materiálu

## **s c h v a ľ u j e**

odpredaj nehnuteľnosti podľa zákona č. 138/91 Zb. o majetku obcí, § 9a, odsek 8, písmeno e) – prípad hodný osobitného zreteľa, pozemok je zveľaďovaný a udržiavaný na vlastné náklady žiadateľa, susedí s pozemkami, ktoré sú vo vlastníctve žiadateľa, na pozemku je plánovaná stavba súvisiaca z prevádzkou žiadateľa, ZIMLET, spol. s r. o., Stará Ľubovňa, Továrenská 1249/15, Stará Ľubovňa, a to pozemku p. č. KN-C 4040/24 s výmerou 58 m<sup>2</sup>, orná pôda, zameraného geometrickým plánom č. 94/2012 odčlenením od pozemku p. č. KN-C 4040/16, orná pôda, LV 3696, k. ú. Stará Ľubovňa, na účely majetkovoprávneho vyrovnania za cenu 10,-- €/m<sup>2</sup>.

### **Uznesenie č. 603**

Mestské zastupiteľstvo v Starej Ľubovni po prerokovaní predloženého materiálu

#### **s c h v a ľ u j e**

zriadenie vecného bremena, a to:

- strpieť existenciu inžinierskych sietí (plynárenských zariadení), ich prevádzku a údržbu;
- strpieť prechod a prejazd zamestnancov a vozidiel oprávneného z vecného bremena na pozemku p. č. KN-E 641/3 s výmerou 671 m<sup>2</sup>, trvalý trávny porast, LV 4542, podľa geometrického plánu č. 28/2013 v prospech SPP – distribúcia, a. s., Mlynské nivy 44/b, Bratislava.

### **Uznesenie č. 604**

Mestské zastupiteľstvo v Starej Ľubovni po prerokovaní predloženého materiálu

#### **s c h v a ľ u j e**

zriadenie vecného bremena, a to práva prechodu a prejazdu cez pozemok p. č. KN-C 4043/20 s výmerou 163 m<sup>2</sup>, zastavaná plocha, LV 3696 v k. ú. Stará Ľubovňa v prospech Michala Lichvára, Duklianskych hrdinov 1688/43, Stará Ľubovňa k pozemku v jeho vlastníctve p. č. KN-C 4043/24, LV 7465 v k. ú. Stará Ľubovňa.

### **Uznesenie č. 605**

Mestské zastupiteľstvo v Starej Ľubovni po prerokovaní predloženého materiálu

#### **s c h v a ľ u j e**

zriadenie vecného bremena, a to práva prechodu a prejazdu z dôvodu zásobovania cez pozemky p. č. KN-C 3470/260 s výmerou 100 m<sup>2</sup>, zastavaná plocha, KN-C 3470/263 s výmerou 31 m<sup>2</sup>, zastavaná plocha a KN-C 3470/264 s výmerou 41 m<sup>2</sup>, zastavaná plocha v k. ú. Stará Ľubovňa, LV 7495 v prospech Mesta Stará Ľubovňa k pozemku p. č. KN-C 3470/62 a stavbe súpisné č. 1073 v jeho vlastníctve, LV 3696 v k. ú. Stará Ľubovňa.

### **Uznesenie č. 606**

Mestské zastupiteľstvo v Starej Ľubovni po prerokovaní predloženého materiálu

#### **s c h v a ľ u j e**

uzatvorenie Zmluvy o budúcej zmluve na zriadenie vecného bremena, a to práva uložiť pod povrch zeme vodovodnú a plynovú prípojku s príslušenstvom v celkovom zábere cca 140 m<sup>2</sup>, na pozemku KN-C 3470/1 s výmerou 65774 m<sup>2</sup>, zastavané plochy a nádvoria v k. ú. Stará Ľubovňa, LV 3696 v prospech investora inžinierskych sietí spoločnosti ALEA INVEST, s. r. o., Špitálska 1255/3, Michalovce, IČO: 44 677 855.

## **Uznesenie č. 607**

Mestské zastupiteľstvo v Starej Ľubovni po prerokovaní predloženého materiálu

### **A. s c h v a ľ u j e**

podľa zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov spôsob nakladania s nehnuteľnosťami vo vlastníctve Mesta Stará Ľubovňa, a to:

- uznanie pozemkov vo vlastníctve Mesta Stará Ľubovňa za poľovné, ktoré budú začlenené do samostatnej zvernice;
- uzavretie nájomnej zmluvy podľa zákona č. 138/91 Zb. o majetku obcí, § 9a, odsek 9, písmeno c) – formou osobitného zreteľa na prenájom poľovných pozemkov na dobu 15 rokov za účelom výkonu práva poľovníctva Oliverovi Živčákovi, ml. a na ďalšie úkony súvisiace so zákonom č. 274/2009 Z. z. o poľovníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v plnom rozsahu.

### **B. p o v e r u j e a s p l n o m o c ň u j e primátora mesta Stará Ľubovňa**

- na zastupovanie vlastníka v konaní o uznaní samostatnej zvernice žiadosťou na Obvodnom lesnom úrade v Kežmarku (OLU);
- na rokovanie o výške nájomného za pozemky začlenené do samostatnej zvernice podľa platného sadzobníka v zmysle zákona č. 274/2009 príloha č. 2 a bonitáciou vykonanou OLU;
- na uzatvorenie zmluvy s Oliverovom Živčákom, ml. a na zastupovanie vo všetkých úkonoch týkajúcich sa užívania samostatnej zvernice, ktorého súčasťou sú pozemky vo vlastníctve splnomocniteľa;
- na všetky právne úkony v zmysle zákona č. 274/2009 Z. z. o poľovníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

## **Uznesenie č. 608**

Mestské zastupiteľstvo v Starej Ľubovni po prerokovaní predloženého materiálu

### **b e r i e n a v e d o m i e**

postúpenie práv a povinností vyplývajúcich zo Zmluvy o nájme nebytových priestorov č. 82/2004 zo dňa 26.02.2004 v znení neskorších zmien a dodatkov nájomcu UKN, s. r. o., Popradská 654/1, Stará Ľubovňa, IČO: 36 515 892 v zastúpení Jozefom Krulčíkom, 059 95 Toporec 158, ktorý užíva nebytové priestory vo vlastníctve Mesta Stará Ľubovňa, nachádzajúce sa na Nám. sv. Mikuláša 5 - prízemie, LV č. 3696, dom súp. č. 5 postavený na p. č. 33/1 v k. ú. Stará Ľubovňa na postupujúcu spoločnosť Vi&Vi, s. r. o., 059 95 Toporec 158, IČO: 46 815 325 v zastúpení Jozefom Krulčíkom, Letná 1080/32, 064 01 Stará Ľubovňa s prevzatím všetkých práv a povinností spoločnosti UKN, s. r. o. Záväzok Mesta Stará Ľubovňa voči novému nájomcovi Vi&Vi, s. r. o. so stavom k 31.08.2013 je 28 981,17 €. Táto suma predstavuje nečerpaný finančný vklad nájomcu vložený do predmetu nájmu formou technického zhodnotenia v súlade s NZ č. 82/2004 zo dňa 26.02.2004 v znení neskorších zmien a dodatkov. Ročné nájomné je vo výške 3 443,54 €. Nájomný vzťah s novým nájomcom končí k 31.12.2021.

### **Uznesenie č. 609**

Mestské zastupiteľstvo v Starej Ľubovni po prerokovaní predloženého materiálu

#### **s c h v a ľ u j e**

umiestnenie pamätnej tabule „Za nenarodené deti“ na území mesta Stará Ľubovňa v zmysle predloženého návrhu.

### **Uznesenie č. 610**

Mestské zastupiteľstvo v Starej Ľubovni po prerokovaní predloženého materiálu

#### **ž i a d a p r e d n o s t u M s Ű**

na najbližšom rokovaní MsZ predložiť vizualizáciu zástavby priestoru v lokalite na Letnej ul. pri OD Družba.

Stará Ľubovňa 16.08.2013

**PaedDr. Michal Biganič**  
**primátor mesta**

N á v r h o v á k o m i s i a :

RNDr. Valent Jaržembovský

JUDr. Milan Knapík

PaedDr. Klaudia Satkeová

Z a p í s a l a :

Helena Vojteková